

## DAROVACIA ZMLUVA

uzatvorená podľa ustanovení § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej ako „Zmluva“)

### ZMLUVNÉ STRANY

#### Účastník 1

Názov: **Nadácia Slovenského olympijského a športového výboru**  
Registrácia: Zapísaná v registri Ministerstva vnútra SR 27.12.2007 pod číslom spisu  
203/Na-2002/889  
Sídlo: Olympijské námestie 1, 831 04 Bratislava  
IČO: 421 29 737  
DIČ: 2022525109  
Banka: Tatra banka a.s. Bratislava  
IBAN: [REDACTED]  
Zastúpený: Ing. Anton Siekel – správca nadácie

(ďalej len ako „Darca“)

a

#### Účastník 2

Názov: **Centrum pre deti a rodiny Svidník**  
Registrácia: Zriaďovacia listina ŠSS Košice č.158 zo dňa 4.2.1994; Dodatok č.9 Ústredie  
práce, sociálnych vecí a rodiny č.z. 2018/197961  
Sídlo: Svidník, Partizánska 306/6, 089 01  
IČO: 00188298  
Banka: Štátna pokladnica  
IBAN: [REDACTED]  
Zastúpené: Mgr. Ladislav Hribík, riaditeľ  
Kontakt: riaditel@cdrsk.sk

(ďalej len ako „Obdarovaný“)

(Darca a Obdarovaný ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

### PREAMBULA

Darca a Obdarovaný uzatvárajú túto Zmluvu, ktorá vychádza zo zásad dobrých mravov, solidarity, serióznosti a zásad poctivej a slušnej spolupráce medzi Zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že touto Zmluvou Darca daruje Obdarovanému Dar uvedený v čl. 1 bode 1.1 tejto Zmluvy.

#### Čl. 1

### PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Darca na základe ustanovení tejto Zmluvy **daruje Obdarovanému peňažnú čiastku vo výške 300 EUR** (slovom: tristo EUR) (ďalej len „Dar“), splatnú do 15 pracovných dní od podpisu tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.
- 1.2 Darca poskytuje Dar Obdarovanému v rámci realizácie Darcovho projektu „Ukáž sa“, ktorého cieľom je podpora mladých talentovaných športovcov. Účelom Daru je peňažná pomoc Obdarovanému v rozvoji športovej kariéry a talentu prostredníctvom grantového programu.

1.3 Obdarovaný tento Dar s vďakou prijíma a zaväzuje sa, že poskytnutý Dar použije v súlade s Nadačnou listinou<sup>1</sup> a v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.

## Čl. 2

### PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že predmet Daru bude Obdarovanému poskytnutý prevodom na účet Obdarovaného uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

2.2 Obdarovaný vyhlasuje, že je oprávnený Dar prijať, a že neexistujú žiadne zákonné, administratívne a ani iné prekážky s tým súvisiace.

2.3 Obdarovaný sa zaväzuje Dar použiť na účel podľa čl. 1 bod 1.3 tejto Zmluvy najneskôr do 30.4.2025.

2.4 Darca je oprávnený vykonať u Obdarovaného kontrolu, či bol Dar použitý v súlade so Zmluvou, a to najmä nahliadnutím do účtovných záznamov, osobitou účasťou na aktivitách a podujatiach, na ktoré je Dar použitý a pod. Obdarovaný sa zaväzuje výkon takejto kontroly Darcovi umožniť a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť.

2.5 V prípade, že Obdarovaný nepoužije Dar v súlade s touto Zmluvou, resp. použije ho v rozpore s touto Zmluvou, alebo hodnoverne nepreukáže Darcovi v súlade so Zmluvou spôsob použitia Daru, je Obdarovaný povinný poskytnutý Dar bezodkladne vrátiť Darcovi, a to najneskôr do 3 dní od doručenia písomnej výzvy Darcu na vrátenie Daru. Obdarovaný Dar vráti formou bezhotovostného prevodu na účet Darcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade, ak sa Obdarovaný dostane do omeškania s vrátením Daru, Darca je oprávnený požadovať od Obdarovaného úrok z omeškania v zákonnej výške zo sumy peňažných prostriedkov, ktoré sú predmetom Daru, a to za každý deň omeškania až do zaplatenia.

2.6 Darca je oprávnený žiadať vrátenie Daru aj v prípade, ak správanie Obdarovaného s ohľadom na všetky okolnosti konkrétneho prípadu možno kvalifikovať ako hrubé porušenie dobrých mravov, najmä ak ide o porušenie značnej intenzity alebo o porušovanie sústavné.

2.7 Zmluvné strany sú oprávnené zverejniť informáciu o podpore Obdarovaného formou Daru. Obdarovaný poskytne Darcovi akúkoľvek potrebnú súčinnosť na účely prezentácie Darcu a jeho činnosti v súvislosti s poskytnutím Daru podľa tejto Zmluvy a s využitím Daru Obdarovaným – vrátane súhlasu k vyhotoveniu obrazových a zvukovoobrazových záznamov s možnosťou ich zverejňovania.

2.8 Zmluvné strany týmto prejavujú svoj súhlas, aby sa ich údaje vyplývajúce zo Zmluvy uvádzali v prehľade Darcom obdarovaných osôb a zverejňovali tretím osobám v súlade s platnými právnymi predpismi.

2.9 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú Zmluvnú stranu o akýchkoľvek zmenách v údajoch uvedených v záhlaví Zmluvy a o iných skutočnostiach, významných pre riadne plnenie Zmluvy.

## Čl. 3

### SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 V tejto Zmluve je zahrnutá celá dohoda medzi Darcom a Obdarovaným, týkajúca sa predmetu tejto Zmluvy. Zmluva nahrádza akékoľvek doterajšie dohody, korešpondenciu a vyznemenia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej alebo ústnej podobe.

<sup>1</sup> [www.olympic.sk/nadacia/dokumenty](http://www.olympic.sk/nadacia/dokumenty)



3.2 Túto Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať výlučne iba v písomnej podobe, a to vo forme dodatkov odsúhlasených oboma Zmluvnými stranami. Kontaktné údaje Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy je možné meniť bez potreby dodatku k tejto Zmluve, na základe písomného oznámenia dotknutej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane.

3.3 Všetky písomnosti podľa tejto Zmluvy sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej Zmluvnou stranou poštou na adresu druhej Zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Za deň doručenia sa považuje piaty deň po odoslaní písomnosti, ak preukázateľne nedošlo k doručeniu skôr.

3.4 Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa vykladá v prospech jeho platnosti. Pokiaľ by niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo podľa platných právnych predpisov neplatné, bude neplatné iba v danom rozsahu a ostatné ustanovenia tejto Zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby nahradili príslušné ustanovenie Zmluvy jemu obsahom a zmyslom najbližším platným ustanovením, aby bol naplnený cieľ a účel tejto Zmluvy.

3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Zmluvu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takýto úkon, a ich konanie platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.

3.6 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

3.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 Použitie príspevku – oprávnené výdavky.

3.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

3.9 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa 8.10.2024

Darca

**Nadácia Slovenského olympijského  
a športového výboru**

.....  
**Ing. Anton Siekel**  
správca

Vo Svidníku, dňa 14.10.2024

Obdarovaný

**Centrum pre deti a rodiny Svidník**

.....  
**Mgr. Ladislav Hribik**  
riadiť

## Príloha č. 1: Použitie príspevku – oprávnené výdavky

Všetky náklady musia zároveň vecne a časovo súvisieť s obdobím od 29.4.2024 do 30.4.2025 a musia byť uhradené v období od 29.4.2024 do 30.4.2025.

Oprávnenými výdavkami sú výdavky na zabezpečenie športovej prípravy talentovaných športovcov (tréningový proces, sústredenia, výcvikové tábory, prípravné stretnutia v SR, prípravné stretnutia a súťaže v zahraničí a pod.), v tom výdavky na:

- a) tréningový proces, sústredenia, poplatky za účasť na súťažiach,
- b) prenájom športovej infraštruktúry,
- c) pitný režim a doplnky výživy,
- d) zdravotné poistenie, cestovné poistenie športovcov,
- e) lekárske vyšetrenia a diagnostiku,
- f) regeneráciu a rehabilitáciu,
- g) športové oblečenie a športovú obuv, športové vybavenie a športové náradie,
- h) dopingovú kontrolu,

To znamená, že príspevok môže byť použitý napr. na: prenájom športovísk, odmeny trénerov, nákup športových pomôcok, športového oblečenia a obuvi, iného športového materiálu, pitný režim, výživové doplnky, masáže a regeneráciu, ubytovanie na súťaže a sústredenia a pod. Príspevok nemôže byť použitý na úhradu cestovného.

Príspevok môže byť použitý na všetky výdavky súvisiace s účelom Zmluvy o poskytnutí príspevku, ktoré sú v súlade s vyššie uvedeným zoznamom. V prípade nákladov, vzťahujúcich sa na viac osôb, je prílohou dokladu zoznam zúčastnených osôb (napr. doklady za stravu, ubytovanie, regeneráciu pri sústrezeniach a súťažiach a pod.)

Kontaktná osoba: Ing. Zuzana Vodáčková, nadacia@olympic.sk